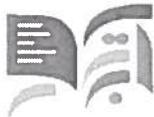


تاریخ امتحان: ۱۰/۱۰/۱۴۰۳

مدّت امتحان: ٧٠ دقیقه

بسمه تعالى

شماره صندلی:



مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک تبریز

دبيرستان پسرانه غير دولتي ابتکار علم - دوره دوم

آزمون نرم اول عربی ۲ رشته‌ی تعلیمی- ریاضی

دایا آف سی

نام و نام خانوادگی : ..... کلاس: یازدهم .....

رديف	٢٠ تعداد سؤالات:	متن سؤالات	بارم
------	------------------	------------	------

### میهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

١	ترجم الكلمات التي تحتها خط: الورشة بناء الف) يَبْشِّسُ الاسم الفُسُوقَ بَعْدَ الإِيمَانِ      ب) خَجَلَ وَنَدِمَ عَلَى سُلُوكِهِ فِي الصَّفَّ. ج) إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبَّ رَانٌ د) قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا (رسالة واستمرار) رِسَالَةٌ وَاسْتِمْرَارٌ	١
٠/٥	إنتخب المترادف والمتضاد: (بعد- تارة- قر- ضر- دنا- هرب) ب) قُرْ = هَرَبْ # دَنَا..... بَعْدُ	٢
٠/٥	عين الكلمة الغريبة في كل مجموعة: الف) أَحْمَرَ✓      أَجْمَلَ✓      أَحْسَنَ✓ ب) مَدِينَةٌ✓      قَرِيَّةٌ✓      بَهِيمَةٌ✓	٣
٠/٥	أكتب: الف) المفرد لكلمة (كبائر) لبسنة ب) الجمع لكلمة (حي) أحيا	٤

## مھارت ترجمہ (۵/۶ نمرہ)

١٠ تَرْجِمِ الجملَ التالية إِلَى الفارِسِيَّةِ:

١ - وَالغَيْبَةُ وَهِيَ مِنْ أَهْمَّ أَسْبَابِ قطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ. عَبَّرَ أَزْصَمْ رَزِّ زَانْ أَنْهَا عَطَّمَ اِسْتَبَاطَ بَنْ حَرَمَ اَسْ /

٢ - أَنْ لَا يَقْطَعَ كَلَامَهُ وَلَا يَسْبِقُهُ بِالْكَلَامِ وَيَصِيرُ حَتَّى يَفْرَغُ مِنَ الْكَلَامِ. عَطَّلَعَ نَلَذَرَ سَخْنَسْ / رَئِسْ نَلَمِدَهَا اِورْ سَخْنَ لَعْنَسْ /

٣ - إِنْ تَزَرَّعُوا الْعَدوَانَ تَحَصُّدُوا الْخَسْرَانَ. اِكْرَشْنَ بَعَارِيدَ زَانْ دَرْرَهَ لَسْدَهُ عَصِيرَ دَنَدَنَا اِسْخَنَهَامَ شَوَّرَهُ بَنَهُ /

٤ - ظَوَاهِرُ الطَّبِيعَةِ تُثْبِتُ حَقِيقَةً وَاحِدَةً وَهِيَ قُدْرَةُ اللَّهِ. يَدِيدَهَا طَبِيعَتِيْتَ مِنْ حَقِيقَتِيْتِ اِسْبَاعِ نَدَهَ دَأَنْ عَدَرَهَ خَداً ٤٥ /

٥ - شَجَرَةُ الْبَلَوْطِ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمَعْمَرَةِ وَقَدْ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمُرِ أَلْفَيْ سَنَةٍ. دَرَفتَ بَلَوْطَهَا دَرَضَانَ كَهْسَنَلَ اَسْ كَامِ

٦ - سَجَّلَتْ مُنظَّمَةُ الْيُونِيْسْكُوْ مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَقَبْيَةَ قَابُوسِ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ.

٧ - (وَلَا تَنْقُفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ) بِسِرْجَنْلَنِي اِزَانْ حِمْ بَعْلَمْ بَانْ دَهَهَهُ

٨ - «خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَدَلَّ». بَحْتَرَنَهَ كَلامَ آهَ اَسْتَهَ كَمْ بَانَهَ وَدَلَّهَ لَنَدَهُ (اِسْمَهَا اللَّهُ بَانَهُ)

۴) بیت در سایهٔ یعنی مسلو مسجد امام و نبند کا ہوس اور لئے میراں چھانچہ

**انتخب الترجمة الصحيحة :**

الف) مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ جَيْدًا يَرْسُبُ فِي الْإِمْتَحَانِ.

١- هر کس به درس خوب گوش ندهد، در امتحان مردود می شود. ✓

٢- هر کس درس را خوب نمیشنود، در امتحان قبول نمی شود. ○

٦

ب) اِشْتَرَىتْ فُسْتَانًا . كَانَ الْفُسْتَانُ رَخِيصًا .

١- پیراهن زنانه ای خریدم . پیراهنی که ارزان بود ○

٢- یک پیراهن زنانه خریدم. این پیراهن زنانه ارزان بود ✓

**كَمَلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارِسِيَّةِ:**

الف) شَرَّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ وَ لَا يَجْتَنِبُ الْخِيَانَةَ.

مردم کسی است که پایبند به امانت نباشد و از خیانت ...  
پیراهن تکذیب

٧

ب) عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْمَلَعْبِ قَبْلَ أَنْ يَمْتَلَئَ مِنَ الْمُتَفَرِّجِينَ : ما باید به ورزشگاه برویم پیش از اینکه از

پیشنهاد رعایت کنند

ج) أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادَلَهُمْ بِالْتِي هِيَ أَحْسَنُ .

با حکمت و پند و اندرز نیکو به ... دعوت کن و با روشنی که نیکو تراست با آنان سجاده نداشتن

**مهارات شناخت و کاربرد قواعد (٧/٥ نمره)**

**ترجم الأفعال:**

الف) انسحب: عَقْبَ نَسْنَيَ رَدَن  
١/٥ لا تنسحب: عَقْبَ نَسْنَيَ زَلَن

الف) انسحب: عقب نشینی کرد

ب) أكرم: گرامی داشت  
لا يكرم: رَأْمَ عَنْ دَارٍ أَكْرَمْ: رَأْمَ بَار

ب) اگرم: گرامی داشت

ج) استخدم: به کار گرفت  
كان يَسْتَخْدِمُ: بِكَارِجَتْ قد إِسْتَخَدَمُوا: بِكَارِجَتْ اَنْد

ج) استخدم: به کار گرفت

الف) انسحب: عقب نشینی کرد

٨

الف) انسحب: عقب نشینی کرد

٩

الف) من ..... علماً، فله أجرٌ مَنْ عَمِلَ بِه.

١- عَيْنِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْقِرَاءَةِ .

الف) من ..... علماء، فله أجرٌ مَنْ عَمِلَ بِه.

ب) من ..... شهوده عقله فهُوَ شَهَادَةٌ مِنَ الْبَهَائِمِ . الف) غلب ○

٩

٢- عَيْنِ مصدر لفعل (نزل)

١٥	عَيْنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْعِبَارَةِ ثُمَّ تَرْجِمْهُ قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ وَمَعْلِمِكَ وَإِنْ كُنْتَ أَمِيرًا اسْمَ مَكَانِ حَلْسِى. تَرْجِمَهُ حَلْسِى	١٠
١	عَيْنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ ثُمَّ تَرْجِمُهُ فَقَطْ: الف) هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ اسْمَ تَفْضِيلِ اِعْمَامٍ تَرْجِمَهُ اِعْمَامٍ ب) {لِيلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ} اسْمَ تَفْضِيلِ خَيْرٍ تَرْجِمَهُ بَخْرَاجٍ	١١
٠٢٥	عَيْنِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ: خَمْسَةٌ فِي ثَمَانِيَّةٍ يُسَاوِي ..... ثَلَاثِينَ ٥٠ أَرْبَعِينَ ٥٠ عِشْرِينَ ٥٠	١٢
١٥	عَيْنِ جَوابَ الشَّرْطِ فِي الْجُملَةِ الْأُولَى وَفِعْلَ الشَّرْطِ فِي الْجُملَةِ الثَّانِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمُ الْجُمْلَتَيْنِ: الف) {إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَيُبَيِّنُ أَقْدَامَكُمْ} جواب شرط: (٠٢٥) نَصْرٌ تَرْجِمَهُ جملة: (٠٢٥) اِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَيُبَيِّنُ أَقْدَامَكُمْ ب) إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَفَقَ الْكَلَامُ فعل شرط (٠٢٥) كَمْ تَرْجِمَهُ جملة: (٠٢٥) هُرَّ كَمْ عَقْلٌ كَمْ شَوَّدَ كَمْ سُقْنٌ كَمْ هُرَّ شَوَّرٌ	١٣
٠١٥	عَيْنِ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ حَسْبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَالنَّكْرَةِ: الف) أَرْسَلْنَا إِلَى فَرْعَوْنَ رَسُولًا ١- بِيَامِبِرِي رَا بِسُوِيْ فَرْسَتَادِيمِ ٢- آن بِيَامِبِرِي رَا بِسُوِيْ فَرْعَوْنَ فَرْسَتَادِيمِ	١٤
٠١٥	عَيْنِ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ: الف) شَجَرَةُ الْبَلَوْطِ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعْمَرَةِ. اسم المبالغة: عَقَارٌ اسم المفعول: صَحْرَاءٌ	١٥
١	عَيْنِ الْمَحْلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ: الف) أَحَبَّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. ب) السُّكُوتُ ذَهَبٌ وَالْكَلَامُ فَضَّةٌ.	١٦

### مهارات درك و فهم (٣ نمره)

	<p>ضع في الدائرة العدد المناسب: «كلمتان زائدتان»</p> <p><input checked="" type="radio"/> ١- المتكبر  <input checked="" type="radio"/> ٢- علم الأحياء  <input checked="" type="radio"/> ٣- الهمس  <input checked="" type="radio"/> ٤- سوء الظن  <input checked="" type="radio"/> ٥- التجسس  <input checked="" type="radio"/> ٦- علم الكيمياء</p>	١٧
١	<p>عين الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب الحقيقة والواقع:</p> <p>الف) إن الله ينهى الناس عن السخرية من الآخرين . <input checked="" type="radio"/> الصححة      ب) يصفر الحكم ويقبل الهدف بسبب تسلل . <input checked="" type="radio"/> الصححة</p>	١٨
١/٥	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p><b>الـ بـ</b>      الشجرة الخانقة شجرة تنمو في بعض الغابات الاستوائية تبدأ حياتها (بالإلتفات حول جذع شجرة) وغضونها ثم تخنقها تدريجيا. يوجد نوع منها فيجزيرة قسم التي تقع في محافظة هرمزجان.</p> <p><b>الـ جـ</b>      الف: أين تنمو الشجرة الخانقة حياتها؟      ب: كيف تبدأ الشجرة الخانقة حياتها؟      ج: اذكر محل الإعراب للكلمات التي تحتها خط.</p> <p>د: أكتب المفرد لكلمة غضون: <b>غـضـون</b></p>	١٩
١/٥	<p>مهارات مقالمه (٠,٥)</p> <p>رتب الكلمات و اكتب جملة صحيحة: (السر ، التوعيات ، يختلف ، حسب ، سيدي )</p> <p><b>سيـدي ، يـخـلـفـ السـوـرـ حـسـبـ التـوعـيـاتـ .</b></p> <p>موفق باشيد - دادآفرید</p>	٢٠